

聖殿中的少年

“THE BOY IN THE TEMPLE”

講員 **Speaker** : 柯達文牧師 Pastor David Clotfelter

日期 **Date** : 六月七日 June 7, 2020

經文 **Verse** : 路加福音二章 41-52 節 (Luke 2:41-52)

主題 **Theme** : 耶穌是我們研讀聖經的榜樣。 Jesus leads us into the study of the Scriptures.

一、 年輕人應效法耶穌研讀聖經

Young People Should Imitate Jesus in His Study of the Bible

二、 成年人應密切關注年輕人的屬靈教育

Adults Must Pay Close Attention to Our Young People's Spiritual Education

三、 我們應了解耶穌是通往上帝唯一的道路

We Must Receive Jesus as the Only True Path to God

反思及討論問題

Questions for Meditation and Discussion

1. 約瑟和馬利亞把耶穌獨自留在耶路撒冷是否太不小心了？耶穌的回答是否不尊重父母？
Were Joseph and Mary guilty of carelessness when they left Jesus in Jerusalem? Was Jesus disrespectful to them.
2. 你覺得當約瑟和馬利亞聽到耶穌說“難道你們不知道我應當在我父的家裏嗎？”心裡是什麼感受？這句話向他們傳遞出耶穌的優先次序是什麼？
How do you think Joseph and Mary felt when Jesus said that he must be in “my Father’s house”? What did this say to them about Jesus’ priorities?
3. 讀聖經在你自己的屬靈成長過程中扮演什麼角色？當你讀到不懂的，你都怎麼辦呢？
What role does Bible study play in your own spiritual growth? What do you do when you encounter things you don’t understand?
4. 我們教會在幫助年輕人屬靈成長上做得如何？有什麼是你個人可以做的，能幫助到年輕人的？
How well are we as a church doing in helping our young people grow spiritually? Is there something you personally can do to help?
5. 你認為今天年輕人面對最大的試探是什麼？我們可以如何預備他們面對並勝過這些試探？
What are the principal temptations you think young people are facing today. How can we help to prepare them to overcome these temptations?
6. 在你現在的生活中，耶穌佔有多少分量呢？What place does Jesus have in your life right now?